DOMSTOLENS DOM (femte avdelningen)

den 14 september 1999 *

I mål C-401/98,

Europeiska gemenskapernas kommission, företrädd av Maria Condou-Durande, rättstjänsten, i egenskap av ombud, delgivningsadress: rättstjänsten, Carlos Gómez de la Cruz, Centre Wagner, Kirchberg, Luxemburg,

sökande,

mot

Republiken Grekland, företrädd av de särskilda juridiska rådgivarna Nana Dafniou och Dimitra Tsagkaraki, utrikesministeriets avdelning för europarättsliga frågor, båda i egenskap av ombud, delgivningsadress: Greklands ambassad, 117, Val Sainte-Croix, Luxemburg,

svarande,

angående en talan om fastställelse av att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 94/47/EG av den 26 oktober 1994 om skydd för köparna vad avser vissa aspekter i avtal om nyttjanderätten till fast egendom på tidsdelningsbasis (EGT

* Rättegångsspråk: grekiska.

L 280, s. 83; svensk specialutgåva, område 13, volym 27, s. 40) genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv,

meddelar

DOMSTOLEN (femte avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden J.-P. Puissochet samt domarna P. Jann, C. Gulmann (referent), D.A.O. Edward och L. Sevón,

generaladvokat: A. Saggio,

justitiesekreterare: R. Grass,

med hänsyn till referentens rapport,

och efter att den 17 juni 1999 ha hört generaladvokatens förslag till avgörande,

följande

Dom

1 Europeiska gemenskapernas kommission har genom ansökan, som inkom till domstolens kansli den 10 november 1998, med stöd av artikel 169 i EG-fördraget (nu artikel 226 EG) väckt talan om fastställelse av att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets

och rådets direktiv 94/47/EG av den 26 oktober 1994 om skydd för köparna vad avser vissa aspekter i avtal om nyttjanderätten till fast egendom på tidsdelningsbasis (EGT L 280, s. 83, svensk specialutgåva, område 13, volym 27, s. 40, nedan kallat direktivet) genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv.

2 Enligt artikel 12.1 i direktivet skulle medlemsstaterna senast trettio månader efter det att direktivet hade offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* sätta i kraft de lagar och andra författningar som var nödvändiga för att följa det och genast underrätta kommissionen om detta.

3 Eftersom direktivet offentliggjordes den 29 oktober 1994 skulle medlemsstaterna före den 30 april 1997 ha vidtagit de nödvändiga åtgärderna för dess införlivande.

4 Eftersom kommissionen inte hade fått något meddelande från den grekiska regeringen om åtgärder för införlivande av direktivet med den grekiska rättsordningen och eftersom den inte kände till någon annan omständighet som gjorde det möjligt för den att sluta sig till att Republiken Grekland hade uppfyllt sina skyldigheter, sände den genom skrivelse av den 9 september 1997 i enlighet med artikel 169 i fördraget en formell underrättelse till denna stat och uppmanade den att inkomma med ett yttrande inom två månader.

5 Den grekiska regeringen svarade genom skrivelse av den 11 november 1997 att förslaget för införlivande hade utarbetats som en ministeriekungörelse och att det hade remitterats till det grekiska turistministeriet för utlåtande.

6 Eftersom de grekiska myndigheterna den 16 januari 1998 fortfarande inte hade anmält nämnda kungörelse, skickade kommissionen ett motiverat yttrande till Republiken Grekland där den uppmanades att inom två månader från delgivningen av yttrandet vidta nödvändiga åtgärder för att följa skyldigheterna enligt direktivet.

7 Eftersom kommissionen inte erhöll någon underrättelse om att direktivet hade införlivats, beslutade den att väcka förevarande talan.

8 Den grekiska regeringen har i sitt svaromål inte bestridit att de åtgärder som är nödvändiga för att införliva direktivet inte vidtagits inom den föreskrivna fristen. Regeringen har emellertid uppgett att utvecklingsministeriet redan har utarbetat ett förslag till presidentdekret, vilket inom kort skulle ha samtliga nödvändiga underskrifter för att kunna föreläggas statsrådet (Symvoulio tis Epikrateias) för bedömning, och att regeringen strävar efter att så snart som möjligt avsluta förfarandet för att göra den grekiska lagstiftningen förenlig med direktivet.

9 I detta avseende skall påpekas, såsom kommissionen har erinrat, att det framgår av en fast rättspraxis att en medlemsstat inte kan åberopa bestämmelser, praxis eller förhållanden i sin interna rättsordning som grund för att underlåta att iaktta skyldigheter och tidsfrister som föreskrivs i ett direktiv (se bland annat dom av den 25 november 1998 i mål C-214/98, kommissionen mot Spanien, REG 1998, s. I-7661, punkt 18).

10 Eftersom direktivet inte har införlivats inom den föreskrivna fristen, skall kommissionens talan anses välgrundad.

11 Det finns således anledning att fastställa att Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt direktivet genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

Rättegångskostnader

12 Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna, om detta har yrkats. Kommissionen har yrkat att svaranden skall förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom Republiken Grekland har tappat målet skall denna stat ersätta rättegångskostnaderna.

På dessa grunder beslutar

DOMSTOLEN (femte avdelningen)

följande dom:

1) **Republiken Grekland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 94/47/EG av den 26 oktober 1994 om skydd för köparna vad avser vissa aspekter i avtal om nyttjanderätten till fast egendom på tidsdelningsbasis genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.**

2) **Republiken Grekland skall ersätta rättegångskostnaderna.**

Puissochet Jann Gulmann

Edward Sevón

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 14 september 1999.

R. Grass J.-P. Puissochet

Justitiesekreterare Ordförande på femte avdelningen